

Pohybová slovesa

Slovesa ИДТИ́/И́ТИ a ХОДИ́ТЬ/ХОДИТ

Sloveso идти́ už znáte z dřívější gramatiky. Nyní se naučíte časovat sloveso ходи́ть a obě slovesa si osvojíte s různými předponami.

идти́/йти			ходи́ть/ходить		
я	иду́	-У	я	хожу́	-У
ты	идёшь	-ЕШЬ	ты	ходишь	-ИШЬ
он, она́, оно́	идёт	-ЁТ	он, она́, оно́	ходит	-ИТ
мы	идём	-ЁМ	мы	ходим	-ИМ
вы	идёте	-ЁТЕ	вы	ходите	-ИТЕ
они́	иду́т	-УТ	они́	ходят	-ЯТ

9

Паматуйте:

1. Sloveso идти́ má stálý přízvuk na koncovce, sloveso ходи́ть má přízvuk pohyblivý.
2. Tvary minulého času slovesa идти́ jsou он шёл, она́ шла, оно́ шло, они́ шли a tvary minulého času slovesa ходи́ть jsou он ходил, она́ ходила, оно́ ходило, они́ ходили.

5. Doplňte správný tvar sloves идти́ a ходи́ть v přítomném čase.

Kde je to možné, užíjte obě varianty:



1. Во вто́рник мы к зубно́му врачу́.
2. Почему́ ты так ча́сто в э́тот клуб?
3. Алексе́й в шко́лу, а л в библиоте́ку.
4. Куда́ ты ?
5. Она́ всё вре́мя в пла́тье.
6. Я никогда́ не в кафе́ с клиен́тами.
7. Ли́дия Андре́евна, вы домо́й и́ли на рабо́ту?
8. Ни́на ка́ждый день на свида́ния.
9. Мы ре́дко по магази́нам, но мы ча́сто по у́лицам на́шего го́рода.
10. Рабо́чие сейча́с на заво́д.
11. Я не зна́ю, почему́ я в э́том напра́влении.
12. Вы в ита́лья́нские и́ли в япо́нские ресто́раны?

6. Tvořte věty podle vzoru. Opakujte po nahrávce:

085 L09_A03



мáма – рабóта → *Мáма сейчáс идёт на рабóту, она кáждый день хóдит на рабóту.*

1. я – аптека 2. Николай – встреча 3. мой внук – лес 4. ты – лекция чешского языка
5. мы – зоопарк 6. коллега – офис 7. парни – клуб 8. я – супермаркет 9. вы – свидание
10. пациенты – поликлиника 11. директор фирмы – банк 12. ты – дискотека 13. Мария – выставка фотографий 14. мы – фитнес-центр 15. бабушка – парк 16. ученики – школа

7. Tvořte věty podle vzoru:



Дóчка идёт за хлéбом. → *Дóчка шла за хлéбом.*

Дóчка хóдила за хлéбом. → *Дóчка хóдит за хлéбом.*

1. Сосéди идúт на конциéрт. 2. Учíteль шёл по коридóру. 3. Друг хóдил к врачú. 4. Мы шли по проспéкту. 5. Гáля и Кóля хóдят на тáнцы. 6. Мéнеджер идёт на встрéчу. 7. Дéвочка хóдила в гимнázию. 8. Вы идёте за хлéбом. 9. Я хожú на кúрсы рúсского языка. 10. Пассажíры шли на останóвку. 11. Вы хóдили по магазíнам. 12. Мáша шла на úлицу. 13. Ты хóдил на рабóту вóвремя? 14. Я шла по нáбережной. 15. Все хóдили на её лéкции. 16. Вы идёте в клуб íли на дискотéку?

Slovesa ЁХАТЬ/ЈЕТ a ЁЗДИТЬ/ЈЕЗДИТ

ёхать/јет			ёздить/јездит		
я	ёду	-У	я	ёзжу	-У
ты	ёдешь	-ЕШЬ	ты	ёдишь	-ИШЬ
он, она, оно	едет	-ЕТ	он, она, оно	едит	-ИТ
мы	едём	-ЕМ	мы	едим	-ИМ
вы	едете	-ЕТЕ	вы	едите	-ИТЕ
они	едут	-УТ	они	едят	-ЯТ

Раматуйте:

1. Slovesa ёхать a ёздить mají stálý přízvuk na kmeni.
2. Tvary minulého času slovesa ёхать jsou он ёхал, она ёхала, оно ёхало, они ёхали a tvary minulého času slovesa ёздить jsou он ёздил, она ёздила, оно ёздило, они ёздили.

8. Doplňte správný tvar sloves *ехать* a *ездить* v přítomném čase.
Kde je to možné, užiňte obě varianty:



1. В офисе я обычно на метро.
2. Машина очень быстро.
3. Павел, ты в поликлинику или в больницу?
4. Ольга на велосипеде, а я на машине.
5. Я слышал, что он во Францию.
6. Родители к нам вообще не
7. Куда ты во время каникул?
8. Кто троллейбусом?
9. Мы никогда не на такси.
10. На чем он сегодня на работу?
11. Летом семья на дачу.
12. В командировку он в понедельник.

9. Tvořte věty v minulém čase podle vzoru:

студенты – Чехия, он – Россия → Студенты ехали в Чехию, а он ехал в Россию.

1. Карел – гимназия, Ивана – библиотека
2. мы – Киев, он – Прага
3. родители – торговый центр, я – фитнес-центр
4. вы – музей, этот молодой человек – театр
5. моя жена – салон красоты, я – выставка
6. чешские журналисты – встреча, наш ассистент – работа
7. молодежь – клуб, мы – ресторан
8. теща – рынок, дядя – вокзал

Помните!

Люди едут/едят НА ЧЕМ nebo ЧЕМ:

Мы едем/ездим на автобусе/автобусом, на трамвае/трамваем,
на троллейбусе/троллейбусом, на поезде/поездом, на маршрутке/маршруткой,
але на машине, на велосипеде, на мотоцикле, на метро (нескл.), на такси (нескл.).

Срочно спроси у друга, почему ты не едешь (трамвай)?

Зарпamатујте си, же в Руску прoстředкy hrоmаdнé доррavy „ЈДОУ/СНОДІ“:

Автóбус, трамвáй, троллéйбус, пóезд, метрó, маршруткa ИДÉТ/ХОДIT!
Slovesa идтí/ходítь se používají ve většině případech. Pokud ale zjišťujeme, **jakým způsobem** dopravní prostředek jede (pomalu, rychle apod.), používáme slovesa ехать/ездить (Машина едет медленно.)

Srovnejte následující příklady:

Автóбус идёт до вокзала. – Автóбус едет очень быстро.

Пóезд ходит по расписанию каждые полчаса. – Пóезд едет медленно.

Раматујте си але, же машинá, велосипéd, мотоцикл вэду ИДЕТ/ЕЗДИТ!

Машина едет по шоссе. – Машина едет быстро.

Мотоцикл едет по городу. – Мотоцикл едет медленно.

Pozn.: V hovorové řeči se tyto rozdíly často stírají a pro všechny dopravní prostředky se používá sloveso ехать/ездить.

Slovesa ИДТИ́/ХОДИ́ТЬ a ЁХАТЬ/ЁЗДИТЬ s předponami

Zapamatujte si význam sloves идти́/ходи́ть a ёхать/ёздить s různými předponami. V tabulce jsou uvedena vždy **obě slovesa** a nejčastější předložky.

идти́/ходи́ть	ёхать/ёздить
уйти́ – уходи́ть ИЗ/odejít – odcházet	уёхать – уезжа́ть ИЗ/odjet – odjíždět (daleko)
зайти́ – заходи́ть К/stavit se – stavovat se	заёхать – заезжа́ть К/stavit se – stavovat se
отойти́ – отходи́ть ОТ/ustoupit – ustupovat	отёхать – отъезжа́ть ОТ/odjet – odjíždět (nedaleko)
прийти́ – приходи́ть/пrijít – přicházet	приёхать – приезжа́ть/prijet – přijíždět
дойти́ – доходи́ть ДО/dojít – docházet	доёхать – доезжа́ть ДО/dojet – dojíždět
выйти́ – выходи́ть ИЗ/vyjít – vycházet	выёхать – выезжа́ть ИЗ/vyjet – vyjíždět
перейти́ – переходи́ть/ přejit – přecházet	перёхать – перезжа́ть/ přejet/přestěhovat se – přejíždět/stěhovat se
подойти́ – подходи́ть К/přistoupit – přistupovat	подёхать – подъезжа́ть К/prijet – přijíždět

Pozor na pravopis tvarů slovesа **прийти́** – я **приду́**, ты **приде́шь**, он **приде́т**, мы **приде́м**, вы **приде́те**, они́ **приду́т**. Na rozdíl od tvarů s jinými předponami zde vyřadává й (я **зайду́**, ты **уйде́шь**, он **уйде́т**).

V ruštině se také velice často setkáváme s předponou **по-** (пойти́, поехать). Slovesa s předponou **по-** (я **пойду́**, ты **пойде́шь**/я **поеду́**, ты **поеде́шь**) se do češtiny překládají jako **já půjdu**, **ty půjdeš**/**já pojedu**, **ty pojedeš**. V ruštině ale na rozdíl od češtiny existují i tvary minulého času s touto předponou – я **пошла́**, ты **поше́ла**/я **поехала́**, ты **поехал**, které do češtiny překládáme jako **já jsem šla**, **ty jsi šel** atd. O podrobnějším užití slovesa **пойти́** se zmíníme v pozdějších lekcích.

14. Doplňte vhodnou předponu:



а) идти/ходить

1. Когда я ... шёл улицу, я увидел поликлинику. 2. Тамара ещё здесь? – Нет, она уже ... шла. 3. Александр Сергеевич, вы ... идёте к нам сегодня вечером? 4. Соседи ... ходили из дома рано утром. 5. Я думаю, они не ... идут до библиотеки. 6. Если ты будешь так себя вести, он ... идёт и уже никогда не ... дёт сюда. 7. Вечером сестра ... ходила к подруге. 8. На перекрёстке вы ... идёте на ту сторону. 9. Парень ... шёл от магазина. 10. Мы наконец ... шли до торгового центра. 11. Кто ... идёт в аптеку? 12. Дядя Антон всегда ... ходит вовремя.

б) ехать/ездить

1. Вацлав ... ехал в Прагу в 7 часов. 2. К родителям я ... еду после обеда. 3. Как нам ... ехать до вокзала? 4. Скоро Галя ... едет в Словакию. 5. Нужно было ... ехать на сто метров. 6. Когда ты к нам ... едешь за книгами? 7. Они ... ехали деревянный мост через реку. 8. Знакомые ... ездят в командировку. 9. Маша уже в Москве? – Да, она уже ... ехала. 10. На чём вы ... ехали до музея? 11. Машина ... ездит из гаража. 12. Чем дальше они ... ездали от деревни, тем меньше был шанс встретить кого-нибудь.